

最無比經

大唐三藏聖教序 御製

傷二

蓋聞二儀有像顯覆載以含生四時無形潛寒暑以化物是以窺天鑒地庸愚皆識其端明陰洞陽賢哲罕窮其數然而天地苞乎陰陽而易識者以其有像也陰陽處乎天地而

難窮者以其無形也故知像顯可徵雖愚不惑形潛莫覩在智猶迷況乎佛道崇虛乘幽控寂弘濟萬品典御十方舉威靈而無上抑神力而無下大之則弥於宇宙細之則攝於毫釐無滅無生歷千劫而不古若隱若顯運百福而長今妙道凝玄遵之莫知其際法流湛寂挹之莫測其源故知蠢蠢凡愚區區庸鄙投其盲趣能無疑惑者哉然則大教之興基乎西土騰漢庭而皎夢照東域而流慈昔者分形分跡之時言未馳而成化當常現常之世民仰德而知遵及乎晦影歸真遷儀越世金容掩色不鏡三千之光麗象開圓空端

訓遐宣導群生於十地然而真教難仰莫能一其旨歸曲學易遵邪正於焉絲糾所以空有之論或習俗而是非大小之乘乍沿時而隆替有玄奘法師者法門之領袖也幼懷貞毅早悟三空之心長契神情先苞四忍之行

松風水月未足比其清華仙露明珠詎能方其朗潤故以智通無累神測未形超六塵而迥出隻千古而無對凝心內境悲正法之陵遲拯慮玄門慨深文之訛謬思欲分條析理廣彼前聞截偽續真開茲後學是以翹心淨土往遊西域乘危遠邁杖策孤征積雪晨飛途間失地驚砂夕起空外迷天萬里山川撥煙霞而進影百重寒暑躡霜雨而前蹤誠重勞輕求深願達周遊西宇十有七年窮歷道邦詢求正教雙林八水味道食麻鹿苑就鷲峯瞻奇仰異承至言於先聖受真教於上賢探赜妙門精窮奧業一乘五律之道馳驟於心

田八藏三篋之文波濤於口海爰自所歷之國抱持三藏要文凡六百五十七部譯布中夏宣揚勝業引慈雲於西極注法雨於東垂聖教缺而復全蒼生罪而還福濕火宅之乾燄共拔迷途朗愛水之昏波同臻彼岸是知惡因業墮善以緣昇昇墮之端惟人所託譬

無比

二

夫桂生高嶺零露方得法其花蓮出渌波飛塵不能汙其葉非蓮性自潔而桂質本貞良由所附者高則微物不能累所憑者淨則濁類不能沾夫以卉木無知猶資善而成善況乎人倫有識不緣慶而求慶方異茲經流施將日月而無窮斯福邈敷與乾坤而永大

皇太子臣治述

聖記

夫顯揚正教非智無以廣其文崇闡微言非賢莫能定其旨蓋真如聖教者諸法之玄宗衆經之軌躅也綜括宏遠與日遐深極空有之精微體生滅之機要詞茂道曠尋之者不究其源文顯義幽履之者莫測其際故知聖

慈所被業無善而不臻妙化所敷緣無惡而不翦開法網之綱紀弘六度之正教拯群有之塗炭啓三藏之秘扃是以名無翼而長飛道無根而永固道名流慶歷遂古而鎮常赴感應身經塵劫而不朽晨鍾夕梵交二音於鶴峯慧日法流轉雙輪於鹿苑排空寶蓋接

翔雲而共飛莊野春林與天華而合彩伏惟皇帝陛下上玄資福垂拱而治八荒德被黔黎斂衽而朝萬國恩加朽骨石室歸良藥之文澤及蠻蟲金匱流梵說之偈遂使阿彌達水通神甸之八川耆闇崛山接嵩華之翠嶺竊以法性凝寂靡歸心而不通智地玄奧

寫

毛

三

感懇誠而遂顯豈謂重昏之夜燭慧炬之光火宅之朝降法雨之潤於是一百川異流同會於海萬區分義總成乎實豈與湯武校其優劣堯舜比其聖德者哉玄奘法師者夙懷聰

令立志夷簡神清齋臘之年體拔浮華之世

凝情定室匿迹幽巖栖息三禪巡遊十地超

六塵之境獨步迦維會一乘之旨隨機化物
以中華之無質尋印度之真文遠涉恒河終
期滿字頻登雪嶺更獲半珠問道往還十有
七載備通釋典利物爲心以貞觀十九年二
月六日奉

勑於弘福寺翻譯聖教要文凡六百五十七

部引大海之法流洒塵勞而不竭傳智燈之
長燄皎幽闇而恒明自非以植勝緣何以顯
揚斯旨所謂法相常住齊三光之明

我皇福臻同二儀之固伏見

御製衆經論序照古騰今理含金石之聲文
抱風雲之潤治輒以輕塵足岳墜露添流略

舉大綱以爲斯記

最無比經

唐三藏法師玄奘奉詔譯

如是我聞一時薄伽梵在室羅筏住誓多林
給孤獨園與其無量大苾芻衆無量菩薩天
人等俱

爾時尊者阿難在空閑處獨坐思惟生如是
念若善男子或善女人以淨信心受三皈依
作如是言今我某名歸依於佛兩足中尊歸
依於法離欲中尊歸依於僧諸衆中尊如是
歸依得幾許福作是念已日初出時於本住
處從座而起整理衣服安詳而出往如來所
到已頂禮世尊雙足偏袒一肩右膝著地合
掌恭敬而白佛言惟我向者在空閑處獨坐
思惟作如是念若善男子或善女人以淨信
心受三歸依作如是言今我某名歸依於佛
兩足中尊歸依於法離欲中尊歸依於僧諸
東中尊
無比
四尊如是歸依得幾所福我未能了惟願

世尊哀愍爲說令諸衆生得正智見
余時世尊告阿難曰善哉善哉汝真妙慧能
善思惟能善請問如來斯義汝今諦聽極善
思惟吾當爲汝分別解說阿難白佛唯然世
尊願樂欲聞

余時世尊告阿難曰汝今當知此贍部洲縱

廣周而七千踰繕那北廣南狹形如車箱人
面亦余假使於中合爲一段或甘藷林或蘆
葦林或竹林等或復稻田胡麻田等測塞充
滿無有間隙如是假使徧贍部洲諸預流果
側塞充滿亦無間隙如甘藷等如是一切預
流果人若善男子或善女人滿一百歲以諸

世間上妙樂具衣服飲食臥具醫藥奉施供
養恭敬禮拜於彼一一預流果人般涅槃後
如法焚身收其遺骨起窣堵波高廣嚴麗皆
以種種塗香末香熏香華鬘上妙幡蓋寶幢
音樂燈燭光明讚歎供養汝意云何由是因
緣彼所生福寧爲多不阿難白佛甚多世尊
甚多善逝佛告阿難若善男子或善女人以
淨信心作如是言今我某名歸依於佛兩足
中尊歸依於法離欲中尊歸依於僧諸衆中
尊是善男子或善女人獲福無量阿難當知
如前所說供養福德比此三歸所生福德於
百分中不及其一於千分中亦不及一於百

千分數分算分計分喻分乃至鄒波尼殺曇
分亦不及一

余時世尊復告阿難且置此方南贍部洲於
此東方毗提訶洲縱廣周而八千踰繕那形
如半月人面亦余假使於中合爲一段或甘
藷林或蘆葦林或竹林等或復稻田胡麻田

等側塞充滿無有間隙如是假使徧彼東方
毗提訶洲一來果人側塞充滿亦無間隙如
甘藷等如是一切一來果人若善男子或善
女人滿二百歲以諸世間上妙樂具衣服飲
食臥具醫藥奉施供養恭敬禮拜於彼一一
來果人般涅槃後如法焚身收其遺骨起
窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香末香熏香
華鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供
養汝意云何由是因緣彼所生福寧爲多不
阿難白佛甚多世尊甚多善逝佛告阿難若
善男子或善女人以淨信心作如是言今我
某名歸依於佛兩足中尊歸依於法離欲中

尊歸依於僧諸衆中尊是善男子或善女人獲福轉勝阿難當知如前所說供養福德比此三歸所生福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一

爾時世尊復告阿難且置東方毗提訶洲於

此西方瞿陀尼洲縱廣周帀九千踰繕那形如日輪人面亦尔假使於中合爲一段或甘蕉林或蘆葦林或竹林等或復稻田胡麻田等側塞充滿無有間隙如是假使徧彼西方瞿陀尼洲不還果人側塞充滿亦無間隙如甘蕉等如是一切不還果人若善男子或善

中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一

爾時世尊復告阿難且置西方瞿陀尼洲於此北方大俱盧洲縱廣周帀十千踰繕那地形四方人面亦尔假使於中合爲一段或甘蕉林或蘆葦林或竹林等或復稻田胡麻田

女人滿三百歲以諸世間上妙樂具衣服飲食卧具醫藥奉施供養恭敬禮拜於彼一一不還果人般涅槃後如法焚身收其遺骨起窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香抹香熏香華鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養汝意云何由是因緣彼所生福寧爲多不阿

無比

六

等側塞充滿無有間隙如是假使徧彼北方大俱盧洲阿羅漢人諸漏已盡無復煩惱心得自在具正解脫正智解脫其心調順如大龍象所作已辦捨諸重擔逮得已利不受後有梵行已成身心無礙知衆生性具六神通證八解脫側塞充滿亦無間隙如甘蕉等如

難白佛甚多世尊甚多善逝佛告阿難若善男子或善女人以淨信心作如是言今我某名歸依於佛兩足中尊歸依於法離欲中尊歸依於僧諸衆中尊是善男子或善女人獲福轉勝阿難當知如前所說供養福德比此三歸所生福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一

三歸所生福德復於百分不及其一於千分

是一切阿羅漢人若善男子或善女人滿四百歲以諸世間上妙樂具衣服飲食卧具醫藥奉施供養恭敬禮拜於彼一一阿羅漢人般涅槃後如法焚身收其遺骨起窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香抹香熏香花鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養汝意云

天比

七

何由是因緣彼所生福寧爲多不阿難白佛甚多世尊甚多善逝佛告阿難若善男子或善女人以淨信心作如是言今我某名歸依於佛兩足中尊歸依於法離欲中尊歸依於僧諸衆中尊是善男子或善女人獲福轉勝阿難當知如前所說供養福德比此三歸所生福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄒波尼殺曇分亦不及一

爾時世尊復告阿難且置北方大俱盧洲總四大洲有鐵輪山周匝圍遶一日一月之所照臨假使於中所有一切諸山大海悉皆除屏舍爲一段或甘蕉林或蘆葦林或竹林等或復稻田胡麻田等側塞充滿無有間隙如是假使偏輪圍中諸獨覺人成就種種勝阿羅漢所有功德側塞充滿亦無間隙如甘蕉等如是一切諸獨覺人若善男子或善女人滿十千歲以諸世間上妙樂具衣服飲食臥具醫藥奉施供養恭敬禮拜於彼一一諸獨覺人般涅槃後起窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香抹香熏香華鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養汝意云何由是因緣彼所生福寧爲多不阿難白佛甚多世尊甚多善逝佛告阿難若善男子或善女人以淨信心作如是言今我某名歸依於佛兩足中尊歸依於法離欲中尊歸依於僧諸衆中尊是善男子或善女人獲福轉勝阿難當知如前所說供養福德比此三歸所生福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄒波尼殺曇分亦

不及一

余時世尊復告阿難且置如是一四大洲一日一月所照臨處乘此復有小千世界有鐵輪山周而圍遶其中具有千日千月千四大海千蘇迷盧大寶山王千七金山輪圍山等千瞻部洲千毗提訶千瞿陀尼千俱盧洲千

正

八

四天王天千三十三天千夜摩天千覩史多天千化樂天千他化自在天千梵衆天一大梵王於中自在如是名爲一小千界乘此復有中千世界有鐵輪山周而圍遶其中具有千小千界如是名爲一中千界乘此復有大千世界有鐵輪山周而圍遶其中具有千中

滿二萬歲以諸世間所有一切上妙樂具衣服飲食卧具醫藥奉施供養恭敬禮拜於是——諸佛如來般涅槃後如法焚身收佛默都起窣堵波高廣嚴麗皆以種種塗香抹香熏香華鬘上妙幡蓋寶幢音樂燈燭光明讚歎供養汝意云何由是因緣彼所生福寧爲多不阿難白佛甚多世尊甚多善逝佛告阿難若善男子或善女人於一佛所二萬歲中以諸世間所有一切上妙樂具衣服飲食卧具醫藥奉施供養恭敬禮拜般涅槃後如法焚身收佛默都起窣堵波高廣嚴麗亦以種種塗香抹香熏香華鬘上妙幡蓋寶幢音樂

九

燈燭光明讚歎供養其福尚多無量無邊不可稱計況滿三千大千世界諸佛如來應正等覺經二萬歲如前供養所生福德而不殊多無量無邊不可稱計佛告阿難若有善男子或善女人以淨信心作如是言今我某名寺如是一切諸佛如來若善男子或善女人

千界是名三千大千世界假使於中所有一切諸山大海悉皆除屏合爲一段或甘蕉林或蘆葦林或竹林等或復稻田胡麻田等側塞充滿無有間隙如是假使徧滿其中諸佛如來應正等覺側塞充滿亦無間隙如甘蕉寺如是一切諸佛如來若善男子或善女人

依於僧諸衆中尊是善男子或善女人獲福轉勝阿難當知如前所說供養福德比此三歸所生福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一爾時世尊復告阿難若善男子或善女人歸

依佛竟歸依法竟歸依僧竟乃至復能一彈指須受持十善由是因緣獲福轉勝阿難當知如前所說惟受三歸所生福德比此兼修一彈指頌十善福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一

爾時世尊復告阿難若善男子或善女人歸依佛竟歸依法竟歸依僧竟乃至復能一彈指須受持十善由是因緣獲福轉勝阿難當知如前所說惟受三歸所生福德比此兼修一彈指頌十善福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一

曇分亦不及一

爾時世尊復告阿難若善男子或善女人歸依佛竟歸依法竟歸依僧竟乃至復能盡其形壽受持五戒獲福轉勝阿難當知如前所說一日一夜八戒福德比盡形受五戒福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於

百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一

爾時世尊復告阿難若善男子或善女人歸依佛竟歸依法竟歸依僧竟乃至復能盡其形壽受持勤築勤築尼戒獲福轉勝阿難當知如前所說惟受三歸所生福德比此兼修一彈指頌十善福德比此福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一

於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一

爾時世尊復告阿難若復有能盡形受持尼正學戒獲福轉勝阿難當知如前所說惟受三歸所生福德比此福德復於百分不及其一於千分中亦不及一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波尼殺曇分亦不及一

尼殺曇分亦不及一

余時世尊復告阿難若復有能盡所受持苾
薩尼戒獲福轉勝阿難當知如前福德比此
福德復於百分不及其一於千分中亦不及
一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波
尼殺曇分亦不及一

余時世尊復告阿難若復有能盡形受持大
苾芻戒獲福轉勝阿難當知如前福德比此
福德復於百分不及其一於千分中亦不及
一於百千分數分筭分計分喻分乃至鄖波
尼殺曇分亦不及一

余時世尊復告阿難若善男子或善女人能

發阿耨多羅三藐三菩提心盡未來際受持
菩薩三聚淨戒無缺無犯所獲福德無量無
邊不可思議不可比喻最勝最尊寂上寂妙
速證無上正等菩提

余時尊者阿難聞佛所說受持三歸乃至菩
薩三聚淨戒所獲福德無量無邊歡喜踊躍

歎未曾有而白佛言甚奇世尊如是法門最
勝希有不可思議明甚深義功德廣大難可
校量其名何等我當奉持佛告阿難今此法
門名最無比校量種種真實功德以是名字
汝當奉持所以者何此經中說最無比法一
切世間甚難聞故

時薄伽梵說是經已尊者阿難大苾芻衆無
量菩薩及諸天人阿素洛等聞佛所說皆大
歡喜歎未曾有信受奉行

比丘慧徹書

佛說最無比經

間隙下丘除屏古音於惡下同

傷二

大余國嘉興府華亭縣修竹鄉四十保文欽里大蒸西居住奉
佛弟子顧恩宣同妻徐平山娘男夢錫情旨自身行年丁未歲八月
達生先來為自身風疾不安發心施官會陸捨入延聖院刊大藏
佛說最無比經一卷功德祝獻謹三界本堂有位尊神仍乞道萬
先祖顧四三承事先祖妣太君胡氏七娘子先考顧允將仕先妣葛氏大娘子
支人徐五教諭恩惠遇此良因同生淨土